YF-107SN

KENWOOD

KENWOOD CORPORATION

1.8 kHz SSB NARROW FILTER

INSTRUCTION MANUAL

INSTALLATION

- For installation procedures, refer to the instruction manual provided with the transceiver.
- Required Materials: phillips screwdriver, soldering iron.
- Prior to installing the filter, disconnect the power from the transceiver.

SPECIFICATIONS

Center frequency .... 10.695 MHz

Pass band width .... 1.8 kHz (–6 dB)

Attenuation band width .... 4 kHz (–60 dB)

Guaranteed attenuation .... over 75 dB

FILTRE CW ÉTROIT 1,8 kHz

MODE D'EMPLOI

INSTALLATION

- Pour la méthode d'installation, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'émetteur-récepteur.
- Matériel requis: tournevis Phillips, fer à souder.
- Avant d'installer le filtre, coupez l'alimentation de l'émetteur-récepteur.

FICHE TECHNIQUE

Fréquence centrale .... 10,695 MHz

Largeur de bande passante .... 1,8 kHz (–6 dB)

Largeur de bande d'affaiblissement .... 4 kHz (–60 dB)

Affaiblissement garanti .... au-delà de 75 dB

FILTRO SSB ESTRECHO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN

- Consulte los procedimientos de instalación en el manual de instrucciones provisto con el transceptor.
- Materiales requeridos: destornillador de estrella, soldador.
- Antes de instalar el filtro, desconecte la electricidad del transceptor.

ESPECIFICACIONES

Frecuencia central .... 10,695 MHz

Ancho de pasabanda .... 1,8 kHz (–6 dB)

Ancho de banda de atenuación .... 4 kHz (–60 dB)

Atenuación garantizada .... por encima de 75 dB

FILTRO STRETTO SSB 1,8 kHz

MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTALLAZIONE

- Per le procedure di installazione, consultare il manuale di istruzioni che accompagna il ricetrasmettitore.
- Utensili necessari: cacciavite a stella (Phillips), ferro di saldatura.
- Prima di installare il filtro, disinserire l'alimentazione dal ricetrasmettitore.

DATI TECNICI

Frequenza centrale .... 10,695 MHz

Larghezza passa banda .... 1,8 kHz (–6 dB)

Larghezza banda di attenuazione .... 4 kHz (–60 dB)

Attenuazione assicurata .... superiore a 75 dB

© B62-1692-00 (W)
09 08 07 06 05 04 03 02 01 00

YF-107SN

KENWOOD
KENWOOD CORPORATION

1,8 kHz SSB FILTER
BEDIENUNGSANLEITUNG

Montage

- Montagehinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Transceivers.
- Benötigte Gegenstände: Kreuzschlitzschraubenzieher, Lötkolben.
- Vor der Montage des Filters trennen Sie den Transceiver von der Stromversorgung.

Technische Daten

Mittelfrequenz .... 10,695 MHz
Bandpassbreite .... 1,8 kHz (–6 dB)
Bandsperrbreite .... 4 kHz (–60 dB)
Garantierte Dämpfung .... über 75 dB

SSB FILTER (SMAL)
GEBRUIKSAANWIJZING

Installeren

- Voor installatieprocedures raadpleegt u de gebruiksaanwijzing die bij de transceiver werd geleverd.
- Benodigde materialen: kruiskopschroevendraaier, soldeerapparaat.
- Alvorens het filter te installeren, schakelt u de transceiver uit en koppelt u deze los van de stroomvoorziening.

Technische Gegevens

Middenfrequentie .... 10,695 MHz
Doorlaatbandbreedte .... 1,8 kHz (–6 dB)
Dempingsbandbreedte .... 4 kHz (–60 dB)
Gegarandeerde demping .... meer dan 75 dB

1.8 kHz SSB フィルター
取扱説明書

■取り付け

- 取り付け方法はトランシーバー本体の取扱説明書をご覧ください。
- 取り付けにはプラスドライバーと半田ごてが必要です。
- 作業を始める前に必ず電源コードを抜いてください。

■仕様

中心周波数 .... 10.695 MHz
通過周波数帯域幅 .... 1.8 kHz (−6 dB)
減衰帯域幅 .... 4 kHz (−60 dB)
保証減衰量 .... 75 dB 以上

■保証期間

お客様が取扱説明書にもとづく正常な取り付け方法ならびに正常なご使用状態において、万一製造上の不備が発見された場合は、お買い上げから1ヶ月間は無償保証いたします。この場合は、領収書などお買い上げ年月日を証明できるものの提示が必要です。

商品に関するお問合せは、カスタマーサポートセンターをご利用ください。

電話 (045)933−5502
(受付時間 午前9:00〜午後6:00)
<土、日、祝祭日および当社休日は休ませていただきます。>
FAX (045)933−5553

株式会社ケンウッド
〒192-8525 東京八王子市石川町2967-3